

« zurück blättern vor »

**FLINTA** subst. f., ab 1690. 1) ‘Gewehr’ – ‘strzelba’: 1690 LucChrośPhar V, SP17 *pozyczył był JaŃney Gorze [...] flint, muszkietow [...] y rozney ręczney broni*. ◦ (1700) 1974 Ojczysty Apollo, BRÜCKNER POCZĄTKI 425 *fajfrowie, panszrajtery, w gotowych flintach gleich*. ◦ 1743 BystrzInf F4R, SP17 *w formalnym attaku daleko skuteczniejszy odpór iest od flint wielu nizeli od działa iednego*. ◦ 1776 Papr.W.1 137, L *Flinta z bagnetem ma długości stop 6 i dwa cale*. ◦ 1788 Dmoch.Szt.R. 81, L *Kto nie iest Generatem, może flintę dźwigać, Może, nie rządząc woyskiem, nieprzyiaciół ścigać*. ◦ (vor 1792) 1951 Kit.Opis 360 *Lecz był wtenczas zwyczaj, iż żołnierze nie zasadzili bagnetów na flinty*. ◦ (1839–1841) 1978 Rzewuski 186 *unuki na całe życie są uskazani flintę dźwigać w szeregach moskiewskich*. – TR, L, SWIL, SW (m.u. gw.), LSP, DOR. 2) ‘Jagdgewehr’ – ‘strzelba myśliwska’: 1782–1792 Pam. 2 47, L *Co tylko Włoch unieść może flintę, to zaraz biega na polowanie*. ◦ (†1821) 1877 Zabł.Wielkie rzeczy 94, DOR *Dobra flinta nie na jednego ptaka*. ◦ 1834 PT IV 777, SJAM *(Tu podniósł flintę starq, obwiązaną w sznurki)*. – (SŁA), L, SWIL, SW, LSP, DOR. ◊ **Etym:** nhd. *Flinte* subst. f., ‘Gewehr’, GRI. ◊ **Konk:** *fuzja* subst. f., bel. seit (1655) vor 1673, BAR, zuerst geb. TR; *muszkiet* subst. m., bel. seit 1595, SPXVI, zuerst geb. CN; *rusznica* subst. f., bel. seit 1560, L, zuerst geb. MAČZ; *samopał* subst. m., bel. seit 1625, L, zuerst geb. TR; *strzelba* subst. f., bel. seit 1564, MAČZ, zuerst geb. MAČZ. ◊ **Komp:** *flintpas* subst. m., ‘Gurt oder Riemen, an dem die Flinte getragen wird’, bel. seit 1783, L, zuerst geb. L. ◊ **Der:** *flintownik* subst. m., ‘Schütze’, †1769 Tr., L, zuerst geb. L; *flintowy* adj., 1781–1783 Jak.Art.3 300, L, zuerst geb. L. ❖ Nhd. *Flinte* (Ebel. 1647 Olearius (KLUGE)), gilt als Univerbierung von *Flintbüchse* bzw. *-rohr* und bezieht sich auf das um 1630 in Frankreich erfundene Feuerstingewehr, frz. *fusil à silex*. Das frühe polnische Belegdatum legt die Erklärung durch den Schwedenkrieg 1655–1660 nahe, in welchem deutsche Söldner eine bedeutende Rolle spielten, zumal sich der Text von 1690 auf die berühmte Belagerung des Klosters von Tschenstochau durch die Schweden 1655 bezieht. 1776 (s.o.) die offizielle Bezeichnung des Armeegewehrs, in dieser Bedeutung noch 1788 bei Dmoch[[owski]], L und Rzewuski (s.o., vielleicht ein Archaismus). Die Bedeutungsverengung auf ‘Jagdgewehr’ wurde zwar erst bei SWIL gebucht, dürfte aber erheblich älter sein, denn die sämtlichen 9 Belege bei Mickiewicz (PT 1834) beziehen sich auf Jagdgewehre; vgl. auch die Belege aus Pam., L und Zabł[[ocki]] Wielkie rzeczy, DOR oben. Nach GLOGER II, 158 wurde *flintpas* (‘ein gelb gefärbter Riemen’) vor 1763 von polnischen Soldaten getragen.

« zurück blättern vor »